

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 19: Travail + technique = (santé)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

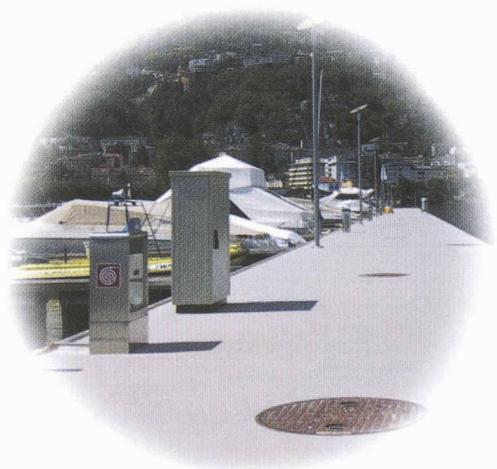
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Quand l'embarcadère se jette à l'eau.

Locarno suscite l'enthousiasme des plaisanciers. Grâce à sa surface homogène parfaitement résistante au gel et aux intempéries, le nouvel embarcadère flottant en béton du port de Locarno – préfabriqué puis précontraint sur place en plusieurs éléments – a incontestablement fière allure. Mais il est vrai que la sécurité du revêtement, le confort d'utilisation et l'esthétique figuraient en toute première place parmi les multiples impératifs de qualité exigés par le maître de l'ouvrage.

Pour répondre aux plus hautes exigences, SikaTravaux a utilisé un enduit de surface qui offre une protection optimale contre la carbonatation et qui réduit l'absorption d'eau. Quant au mortier au ciment de type Sikafloor®-81 EpoCem, à base de résine synthétique et pourvu au finissage d'une fine couche de sable siliceux, il confère à cet ouvrage ambitieux une perméabilité à la vapeur et par conséquent une «respiration» naturelle.



Conception et Direction des travaux: Bertini Ingegneria Sagl Losone,  
Anastasi Ingegneria SA Locarno

Succursales à: Aarau, Kirchberg BE, Cadenazzo, Coire, Echandens, Kriens, Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg/VS,  
St-Gall, Zurich



# SikaTravaux SA

Protection des ouvrages, assainissements, étanchéités

Route de la Chocolatière 27, 1026 Echandens, Tél. 021 706 50 80, Fax 021 706 50 81, [www.sikabau.ch](http://www.sikabau.ch)